

מדריך למשתמש

למכונת כביסה פתח קדמי

דגם:

▶ ZWF 81263 W ◀

אנא קראו את הוראות ההפעלה בעיון לפני השימוש
ושמרו אותן במקום נגיש לעיון בעתיד

רח' המצודה 31 אזור 5800174
טל. 03-6508282, פקס. 03-6508245

ZEN
סוכנויות בע"מ
מקבוצת ראלקו סוכנויות

תווית אנרגיה

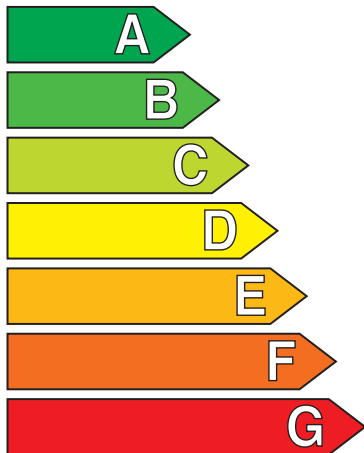
ZANUSSI שם היצרן

ZWF 81263 דגם

**מכונת
כביסה**

נצילות האנרגיה

נצילות גבוהה



נצילות נמוכה

צריכת אנרגיה (קוט"ש למחזור)
(מבוסס על תוצאות בדיקה לפי התקן
עבור מחזור כותנה ב- 60 צ')

צריכת האנרגיה בפועל
תלויה באופן השימוש

1.11

דרגת טיב הכביסה
A: גבוהה G: נמוך

A B C D E F G

דרגת טיב הסחיטה
A: גבוהה G: נמוך
מהירות התוף (סל"ד)

A B C D E F G
1200

מטען כביסה נומינלי
צריכת המים (בליטרים)

8 ק"ג
52

רעש

(dB[A] re 1 pW)
לפי IEC 60704-2-4

מדוד

מידע נוסף מובא בעלון המוצר

יבואן: זן סוכנויות בע"מ
המצודה 31 אזור

לקוחות נכבדים

תודה על שרכשתם מכונת כביסה מעולה זאת מתוצרת **Zanussi**.
אנו בטוחים שמכונת הכביסה העשויה מחומרים באיכות הגבוהה ביותר, תענה באופן מירבי על דרישותיכם.
המכונה ידידותית ונוחה לשימוש, אולם חשוב לקרוא את ההוראות המופיעות בחוברת זו על מנת להפיק את התוצאות הטובות ביותר לאורך זמן. **שמרו את החוברת במקום נגיש לשימוש בעתיד.**

היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במכונה.
היבואן לא ישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האוירים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד.
היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.

הסמלים הבאים הינם בשימוש במדריך זה:

מידע חשוב הנוגע לבטיחותכם האישית ולמניעת פגיעה במכונה.



מידע כללי והנחיות.



מידע בנושא איכות הסביבה.



תוכן העניינים

| | |
|----|--------------------------------|
| 5 | הוראות בטיחות |
| 5 | בטיחות ילדים ואנשים מוגבלים |
| 6 | בטיחות כללית |
| 6 | אמצעי זהירות חשובים |
| 6 | התקנה |
| 7 | חיבור לחשמל |
| 7 | חיבור למקור מים |
| 7 | שימוש |
| 8 | השלכת מכשירים ישנים |
| 8 | תיאור המכונה |
| 9 | לוח ההפעלה |
| 10 | צג דיגיטלי (תצוגה) |
| 11 | טבלת תכניות כביסה |
| 12 | ערכי צריכה |
| 13 | אפשרויות |
| 14 | כיוונים |
| 15 | הכנות לפני השימוש בפעם הראשונה |
| 15 | שימוש יומיומי |
| 16 | הפעלת המכונה |
| 17 | בחירת תכנית הכביסה |
| 17 | הפעלת תכנית בלי השהיה |
| 17 | תחילת תכנית עם השהיה |
| 17 | עצירת תכנית ושינוי האפשרויות |
| 18 | ביטול תכנית |
| 18 | פתיחת הדלת |
| 18 | בסיום התכנית |
| 19 | כיבוי אוטומטי |
| 19 | הכנסת כבסים למכונה |
| 19 | הסרת כתמים |
| 20 | דטרגנטים ותוספים |
| 21 | ניקוי ותחזוקה |
| 21 | ניקיון חיצוני |
| 21 | הסרת האבנית |
| 21 | מחזור כביסה תחזוקתי |

| | | |
|----|-------|-------------------------------------|
| 21 | | אטם הדלת |
| 22 | | ניקוי מגירת הדטרגנטים |
| 22 | | ניקוי צינור כניסת המים ומסנן השסתום |
| 23 | | אם משהו לא עובד |
| 26 | | נתונים טכניים |
| 26 | | הגנת הסביבה |

הוראות בטיחות

במטרה לשמור על בטיחותכם ולהבטיח שימוש נכון, קראו היטב מדריך זה, כולל כל ההנחיות והאזהרות, לפני ההתקנה והשימוש הראשון. כדי להימנע מטעויות מיותרות ותאונות, חשוב לוודא שכל האנשים המשתמשים במכונה יכירו היטב את תפעולה ואת הנחיות הבטיחות. שמרו הוראות אלה וודאו שהן יישארו עם המכונה גם אם היא תוזז או תימכר, כך שכל מי שמשתמש בה לאורך חייה יתוודע לשימוש בה ולהוראות הבטיחות

בטיחות ילדים ואנשים מוגבלים

- השימוש במכונה מותר לילדים מגיל 8 ומעלה ולאנשים חסרי מוגבלות גופנית, חושית או שכלית או לאנשים חסרי ידע וניסיון רק אם הדבר כעשה תחת פיקוח או אם הם קבלו הדרכה לגבי שימוש נכון ובטוח במכונה ובתנאי שהם מבינים את הסיכונים הכרוכים בשימוש .
- אל תאפשרו לילדים להפעיל את המכונה ללא השגחה.
- יש להרחיק ולסלק את כל חומרי האריזה מהישג יד של ילדים.
- ודאו שחיות מחמד לא ייכנסו לתוך תוף המכונה. בדקו את תוכנו לפני שימוש במכונה.
- אם יש במכונה התקן בטיחות ילדים, מומלץ להתפעילו.
- ניקוי ותחזוקה של המכונה לא יבוצעו בידי ילדים ללא השגחה.

בטיחות כללית

- יש סכנה בכל ניסיון לשנות את מפרטי המכונה בכל צורה שהיא.
- הקפידו לא להכניס כביסה מעבר לכמות המקס' – 8 ק"ג (לפרטים עיינו בסעיף התוכניות).
- לחץ המים המתאים להפעלת המכונה (מינ' ומקס') בין 0.5 בר (0.05 MPa) ל-8 בר (0.8 MPa).
- אין לחסום את פתחי האיוורור בתחתית המכונה (אם ישנם).
- חברו את המכונה לברז המים רק בעזרת הצינור שסופק איתה. אין להשתמש בצינור הישן.
- אם נגרם נזק לכבל הזינה יש להחליפו והחלפה תבוצע בידי היצרן, מרכז השירות המורשה או טכנאי מוסמך מתאים.
- יש לכבות את המכונה ולנתקה מהחשמל לפני ביצוע פעולות תחזוקה.
- אל תשטפו את המכונה במים זורמים או בקיטור.
- נקו את המכונה בעזרת מטלית לחה. השתמשו רק בחומרי ניקוי רכים. אל תשתמשו בחומרים תוקפניים

אמצעי זהירות חשובים

התקנה

- הסירו את כל חומרי האריזה ובורגי ההובלה.
- שמרו את הברגים למקרה שתצטרכו להעביר את המכונה למקום אחר, יש לקבע את התוף.
- הזזה בעת הוצאת המכונה מהאריזה. היא כבדה ומומלץ להשתמש בכפפות מגן
- אין להתקין ולהשתמש במכונה שניזוקה לפני השימוש.
- צייתו לכל ההוראות המופיעות בחוברת זו.
- אם המכונה מוצבת במקום החשוף לקור עז, עיינו בסעיף: "סכנת קפיאה".
- יש להציב את המכונה על רצפה שטוחה, יציבה, עמידה לחום ונקייה.
- אין להתקין את המכונה במקום בו לא ניתן לפתוח את הדלת עד הסוף.
- יש לוודא שיש תנועת אוויר חופשית בין המכונה לרצפה
- אם המכונה מוצבת על שטיח, הגביהו את רגלי המכונה כדי לאפשר אוורור.

חיבור לחשמל

- יש לחבר את המכונה לשקע עם הארקה תקינה.
- ודאו שהמפרט החשמלי שמופיע בתווית הנתונים תואם למתח של רשת החשמל בארץ.
- הקפידו תמיד להשתמש בשקע מונע התחשמלות שמותקן בצורה תקינה.
- אל תשתמשו המתאמים מפצלים או בכבל מאריך.
- היזהרו לא לגרום נזק לכבל החשמל ולתקע שלו. אם יש צורך להחליף את הכבל, יש להזמין טכנאי במרכז השרות.
- חברו את תקע כבל החשמל לשקע רק ביום ההתקנה של המכונה. ודאו שיש גישה לשקע לצורך ניתוק מהיר במידת הצורך.
- לניתוק הכבל, אין למשוך בכבל עצמו אלא בתקע.
- אין לגעת בכל החמשל או בתקע עם ידיים רטובות.
- המכונה עומדת בכל התנאים ותקנות הבטיחות של השוק המשותף.

חיבור למקור מים

- היזהרו לא לגרום נזק לצינורות המים.
- לפני חיבור הצינורות החדשים למכונה או לאחר שלא היו בשימוש שימוש ארוכה, הזרימו מים דרך הצינורות כדי לנקות אותם מהאבק וכד'.
- לאחר חיבור הצינורות ולפני השימוש הראשוני יש לודא שאין דליפות או נזילות בנקודות החיבור של הצנרת עם המכונה, ברז המים וכד'.

שימוש



אזהרה

- ככנה לפציעה, בתחשמלות, דליקה, כוויות או נזק למכונה.
- מכונת כביסה זאת נועדה לשימוש ביתי בלבד. אין להשתמש בה למטרות שלא יועדה להן.
- יש לציית להוראות הבטיחות שעל גבי אריזת הדטרגנטים.
- אין להכניס או לשים בקרבת המכונה מוצרים דליקים.
- במהלך תכניות כביסה בטמפרטורה גבוהה, דלת הזכוכית עשויה להיות חמה מאוד. אל תגעו בה.
- יש להוריד את כל חלקי המתכת מהבגדים לפני הכביסה.
- אין להניח מתחת המכונה כלי קיבול לאיסוף המים במקרה של נזילה. התקשרו למח' השרות כדי לבדוק באילו כלים ניתן להשתמש.

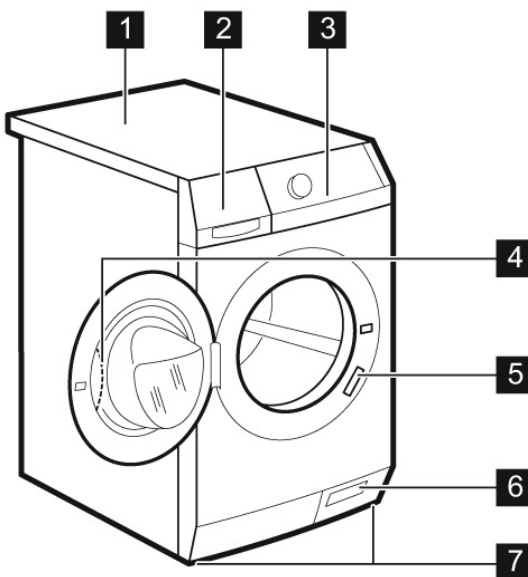
השלכת מכשירים ישנים

אזהרה! סכנת פציעה או חנק 

- נתקו את המכונה מהחשמל.
- חתכו את כבל החשמל והשליכו אותו.
- הסירו את סגר הדלת על מנת למנוע מילדים או חיות מחמד מלהילכד במכונה.

תיאור המכונה

למכונת הכביסה החדשה שלכם יש את כל התכונות הנדרשות לטיפול בכביסה תוך שימוש מבוקר בכמויות מים קטנות, בצריכת אנרגיה נמוכה וצמצום השימוש בדטרגנטים.



1 משטח עבודה (מכסה עליון)

2 מגירת הדרגנטים

3 לוח ההפעלה

4 ידית פתיחת הדלת

5 תווית נתונים

6 מסנן משאבת הניקוז

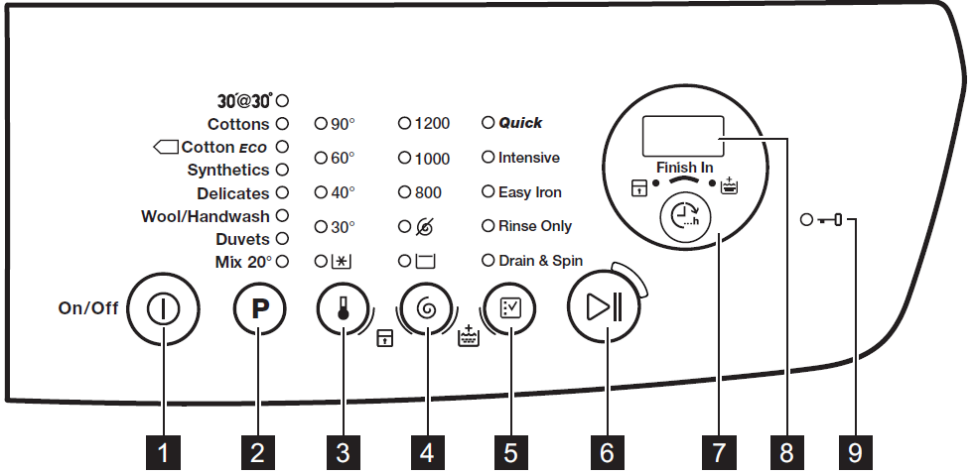
7 רגליות להתאמת גובה ופילוס

התקנה על רצפה צפה

רצפות עץ צפות רגישות במיוחד לרעידות.

כדי למנוע את הרעידות אנו ממליצים להניח לוח עץ עמיד במים, בעובי של לפחות 15 מ"מ מתחת למכונה ולאבטח אותו לשניים מהתומכים של הרצפה. הלוח חייב לבלוט מעבר לרגליות הקדמיות במידת האפשר הציבו את המכונה בפינת החדר, במקום בו הרצפה יציבה יותר.

לוח ההפעלה



6 לחצן התחלה/השהייה

7 לחצן השהייה

8 תצוגה

9 חיווי דלת נעולה

1 לחצן הפעלה / כיבוי

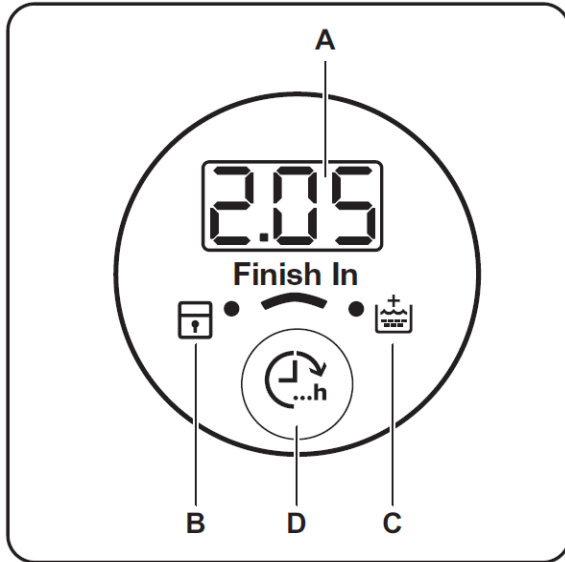
2 בורר תכניות הכביסה P

3 טמפרטורה (תרמוסטט)

4 בורר מהירות הסחיטה

5 בורר אפשרויות נוספות

צג דיגיטלי (תצוגה)



A. אזור הזמן

- 125 משך התכנית.
- 3h משך ההשהיה
- E20 קודי התראה –
- Eerr : הודעת שגיאה
- 0 התכנית הסתיימה

B. חיווי "נעילה מפני ילדים"

- החיווי ידלק עם הפעלת הנעילה

C. חיווי שטיפה נוספת


- החיווי ידלק אם בחרתם באפשרות זז.

D. לחצן הפעלת ההשהיה






טבלת תכניות כביסה

| | | |
|---|--------------------|---|
| מחזור קצר לבדים סינטטיים ועדינים ברמת לכלוך מועט או לרענון. | 3 ק"ג, 800 סל"ד | 30 דק' ב-30°C |
| כותנה לבנה או צבעונית. רמת לכלוך רגילה או קלה. | 8 ק"ג 1200 סל"ד | כותנה 90°C - קר |
| כותנה לבנה או צבעונית, כביסה מהירה. רמת לכלוך רגילה. צריכת החשמל פוחתת ומשך הכביסה מתארך. | 8 ק"ג 1200 סל"ד |  Cotton Eco ¹⁾ 40°C - 60°C |
| כביסה סינתטית או בדים מעורבים. רמת לכלוך רגילה. | 3 ק"ג 1200 סל"ד | סינטטית 60°C - קר |
| כביסה עדינה כגון אקריליק, ויסקוזה, פוליאסטר. רמת לכלוך רגילה. | 3 ק"ג 1200 סל"ד | עדינה 40°C - קר |
| בדי צמר לכביסה במכונה, בדי צמר לכביסה ביד ובדים עדינים, עם סימול "כביסת יד" ²⁾ . | 2 ק"ג 1200 סל"ד | צמר/ כביסת יד 40°C - קר |
| תוכנית מיוחדת לשמיכה סינתטית יחידה, סדין, שמיכת פוך וכד'. | 3 ק"ג 800 סל"ד | שמיכות 60°C - קר |
| תוכנית מיוחדת לכותנה, בדים סינטטיים ומעורבים ברמת לכלוך נמוכה. הפעילו תוכנית זו כדי להפחית את צריכת החשמל. כדי להשיג תוצאות טובות וודאו שהדטרגנט מותאם לטמפ' נמוכה. | 2 ק"ג 1200 סל"ד | מעורב 20°C 20°C |

¹⁾ תוכניות סטנדרטיות לבדיקת ערכי צריכה. בהתאם לתקנה 1061/2010 תוכניות אלה, תואמות לתוכנות "תוכנית כותנה סטנדרט 60°C" ו-"תוכנית כותנה סטנדרט 40°C". אלה התוכניות היעילות ביותר בכל הנוגע בשילוב של חסכון בחשמל ומים בהפעלת המכונה לצורך כביסת כותנה מלוכלכת.

 טמפ' המים בשלב הכביסה עשויה להיות שונה מזו שרשומה בתוכנית הנבחרת.
²⁾ באותו שלב התוף מסתובב באיטיות כדי להבטיח כביסה עדינה. יתכן שלא תרגישו את סיבוב התוף או לא מסתובב כראוי. התייחסו לכך כתופעה רגילה.
³⁾ לא תדלק נורית חייוי טמפ'.

אפשרויות שילוב האופציות בתכניות השונות

| Pro-gramme |  |  |  | Quick ¹⁾ | In-ten-sive | Easy Iron | Rinse Only | Drain & Spin |  |  |
|------------|---|---|---|---------------------|-------------|-----------|------------|--------------|---|---|
| 30' @ 30° | | ■ | | | | | ■ | ■ | ■ | |
| Cottons | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Cotton Eco | ■ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Synthetics | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |

| Pro-gramme | | | | Quick ¹⁾ | In-ten-sive | Easy Iron | Rinse Only | Drain & Spin | | |
|----------------|---|---|---|---------------------|-------------|-----------|------------|--------------|---|---|
| Delicates | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Wool/Hand-wash | ■ | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ | |
| Duvets | | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ | ■ |
| Mix 20° | ■ | ■ | ■ | | ■ | | ■ | ■ | ■ | |

1) כשבחרים באופציה זו, אנו ממליצים שתקטינו את כמות הכביסה. תוכלו להמשיך בכמות הרגילה אבל התוצאה עלולה לא להשיב את רצונכם. אנו ממליצים על כמות של 4 ק"ג לכותנה, או 1.5 ק"ג לסינטטית ועדינה.

ערכי צריכה

הנתונים בטבלה זו הם הערכות בלבד. גורמים שונים עשויים לגרום לשינויים בנתונים: כמות הכביסה וסוגה, איכות המים ותנאי הסביבה.



בתחילה. התצוגה מראה את משך התכנית בתנאים של קיבולת והעמסה מירביים.



במהלך שלב הכביסה, משך התכנית מחושב אוטומטית וניתן לקצר אותו באופן ניכר אם מידת ההעמסה של הכביסה נמוכה יותר מהקיבולת המירבית (למשל לכותנה ב-60°, הקיבולת המירבית היא 8 ק"ג ומשך התכנית היא מעל שעתיים כאשר משקל הכביסה בפועל הוא 1 ק"ג, משך התכנית לא יגיע אפילו לשעה אחת). כשהמכונה מחשבת את משך התכנית האמיתי, נקודה מהבהבת בצג.

| לחות נותרת (%) ¹⁾ | משך התוכנית (דקות) | צריכת מים (ליטר) | צריכת זרם (kWh) | עומס (ק"ג) | תוכניות |
|------------------------------|--------------------|------------------|-----------------|------------|--------------------|
| 53 | 159 | 70 | 1.35 | 8 | כותנה 60°C |
| 53 | 158 | 69 | 0.87 | 8 | כותנה 40°C |
| 35 | 103 | 56 | 0.60 | 3 | סינטטית 40°C |
| 35 | 81 | 59 | 0.55 | 3 | עדינה 40°C |
| 30 | 57 | 53 | 0.30 | 2 | צמר/ כביסת יד 30°C |
| תוכניות כותנה סטנדרטיות | | | | | |
| 53 | 244 | 52 | 0.96 | 8 | כותנה 60°C |
| 53 | 210 | 40 | 0.73 | 4 | כותנה 60°C |
| 53 | 196 | 41 | 0.62 | 4 | כותנה 40°C |

1) בסיום שלב הסחיטה

| מצב נותר מופעל (W) | מצב כבוי (W) |
|--------------------|--------------|
| 0.48 | 0.48 |

הנתונים בטבלה תואמים לתקנות 1015/2010 ו-2009/125 של השוק המשותף.

אפשרויות

טמפרטורה

הגדירו אפשרות זו כדי לשנות את טמפרטורת ברירת המחדל של התכנית. מחוון -- = מים קרים הטמפרטורה שנבחרה מוצגת בצג.

סחיטה

ניתן לבחור את מהירות הסחיטה של התכנית הנבחרת מתוך האפשרויות הזמינות. מחוון מוצג

ללא סחיטה

- בחרו באפשרות זו כדי לבטל את כל שלבי הסחיטה. רק שלב הניקוז יתבצע.
- החיווי המתאים יידלק.
- הגדירו אפשרות זו לפריטים עדינים במיוחד.
- שלב השטיפה משתמש בכמות יותר גדולה של מים בחלק מהתכניות.

ללא ניקוז

- בחרו באפשרות זו כדי למנוע מהכביסה להתקמט.
- נשארים מים בתוף בסיום התכנית.
- התוף ימשיך להסתובב על מנת למנוע קימוט של הכבסים.
- הדלת תישאר נעולה.
- יש לנקז את המים לפני שחרור נעילת הדלת..



לניקוז נא עיינו בפסקה "בסיום התכנית".
מהיר

אפשרות זו מאפשרת לקצר את תהליך הכביסה. השתמשו באפשרות זו לכביסה שאינה מלוכלכת מאוד או לצורך רענון. החיווי המתאים יידלק.


אינטנסיבית

אפשרות זו מותאמת לכביסה כבדה ועמידה ביותר. באפשרות זו מחזור הכביסה ימשך יותר זמן. החיווי המתאים יידלק.

אל-קמט

המכונה שוטפת וסוחטת את הכביסה בעדינות על מנת למנוע קימוט. המכונה מורידה את מהירות הסחיטה משתמשת ביותר מים ומתאימה את משך התכנית לסוג הכביסה.


שטיפה בלבד

באפשרות זו תוכלו לבצע רק את שלבי השטיפה של תוכנית הכביסה. אם הפעלתם גם את אפשרות השטיפה הנוספת  המכונה תוסיף עוד שתי שטיפות. החיווי המתאים יידלק.


ניקוז וסחיטה

באפשרות זו תכלו לבצע רק את הניקוז והסחיטה. שלב הסחיטה יותאם לתוכנית הכביסה שבחרתם.



אם הפעלתם גם את האפשרות "ללא סחיטה" , רק שלב הניקוז יתבצע.

השהית תחילת התכנית




בפונקציה זו תוכלו לקבוע את מס' השעות בהן תידחה הפעלת התוכנית. ניתן לכוון את ההשהיה בין 3 ועד 20 שעות. בתצוגה יוצגו מס' שעות ההשהיה ומחון ההשהיה .

שטיפה נוספת






באפשרות זו ניתן להוסיף מס' שטיפות לתוכנית. השתמשו בתוכנית זו לשטיפת בגדים של אנשים אלרגיים לחומרי הכביסה, אם אתם נמצאים באזור בו המים רכים. החיווי המתאים יידלק.¹

כיוונים

שטיפה נוספת

באפשרות זו תוכלו לקבוע שטיפה נוספת קבועה כשתם מפעילים תוכנית חדשה. להפעלה/ ביטול האפשרות לחצו בו זמנית על הלחצנים  ו- עד שהחיווי  ידלק/ יכבה.

נעילה מפני ילדים

נעילה זו מאפשרת להשאיר את המכונה ללא השגחה במהלך הפעולה. להפעלה/ ביטול האפשרות, לחצו בו זמנית על הלחצנים  ו- עד שהחיווי  ידלק/ יכבה. הפעילו את הפונקציה אחרי הלחיצה על הלחצן . כל הלחצנים למעט  יהיו נעולים.




הפונקציה תשאר פעילה גם אחרי כיבוי המכונה.

צלילי התראה

צלילי התראה פועלים כאשר:

- בסיום התכנית.
- במקרה של תקלה.

להפעלת/ביטול צלילי ההתראה, לחצו בו זמנית על לחצנים **P** ו- במשך 4 שניות.



גם אם ביטלתם את ההתראות הקוליות, הן יופעלו במקרה של תקלה.

הכנות לפני השימוש בפעם הראשונה

- שימו כמות קטנה של דטרגנט (אבקת כביסה) בתא זה.
- כוונו והפעילו תכנית כותנה בטמפרטורה הגבוהה ביותר ללא כביסה. פעולה זו תסיר את הלכלוך והאבק שעלולים להימצא בתוף ובאגן המים.

שימוש יומיומי

אזהרה

עיינו בהוראות הבטיחות.

הכנסת הכביסה

פתחו את הברזץ חברו את התקע לשקע החשמל

- פתחו את דלת המכונה.
- הניחו את הכבסים בתוף, פריט אחר פריט
- נערו את הכביסה לפני הכנסתה למכונה
- סגרו את דלת התוף.

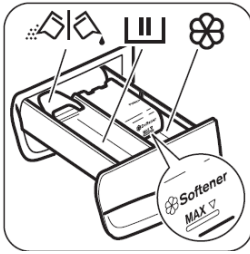
זהירות

הקפידו שלא יישארו פריטי כביסה בין האטם והדלת. הדבר עלול לגרום לנזילת מים או נזק לכבסים.



שימוש בדטרגנט ובתוספים

- מדדו את כמות הדטרגנט והמרכך הנדרשים ושפכו לתאים המתאימים.
- סגרו את מגירת הדטרגנטים.



תא הדטרגנטים

| | |
|--|--|
| <p>תא לדטרגנט לשלב הכביסה העיקרית. כשמשמשים בנוזל, מזגו אותו קרוב ככל האפשר להפעלת המכונה.</p> | |
| <p>תא לתוספים נוזליים (מרכך, עמילן, מלבין). הקפידו לא למלא מעבר למידה.</p> | |
| <p>מדף עבור אבקה או נוזל כביסה</p> | |

אבקה או נוזל כביסה

מצב ברירת המחדל של המדף הוא **A**
(דטרגנט אבקה)

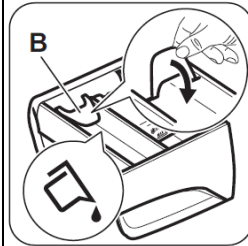
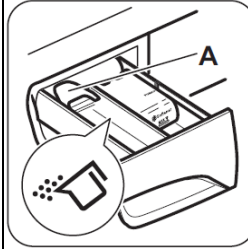


כדי להשתמש בנוזל:
1. הוציאו את המגירה. דחפו את קצה המגירה בכיוון החץ (PUSH) כדי להוציא את המגירה.



כשמשתמשים בנוזל כביסה:

- אין להשתמש בתכשירי ניקוי סמיכים או צמיגיים.
- אל תמזגו מעבר ל-120 מ"ל.
- אין לבצע תכנית עם השהיה.
- מדדו את הדטרגנט והמררך.
- הכניסו את החומרים לתאים המתאימים.
- סגרו את המגירה בזהירות.



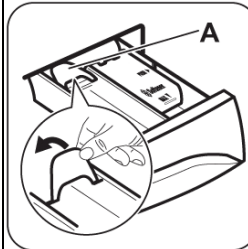
2. הרכיבו את המדף בכיוון B.
3. החזירו את המגירה למקומה.

favnda cnmc B

ואתם רוצים להשתמש

באבקה:


1. הוציאו את המגירה.
2. התקינו את המגש במצב A.
3. החזירו את המגירה למקומה.





הפעלת המכונה

לחצו על לחצן ההפעלה כדי להפעיל / לכבות את המכונה. יישמע צליל הפעלה. עם ההפעלה יישמע צליל. המכונה תציג את הפעלת המכונה. התצוגה תציג בקצרה כל אחת מהתוכניות עם טמפ' ברירת המחדל וכיוון הסחיטה. בתצוגה יואר החיווי **ON**.


בחירת תכנית הכביסה

1. סובבו את בורר תכניות הכביסה לתכנית הרצויה. מחוון התכנית הנבחרת יידלק.
 - המחונן  יהבהב.
 - בצג תוצג רמת Time Manager: משך התכנית והמחווים של שלבי התכנית.
2. שנו את הטמפרטורה ומהירות הסחיטה, או הוסיפו אפשרויות זמינות בהתאם לצורך. בזמן הפעלה של אפשרות, המחונן שלה נדלק.

תחילת תכנית עם השהיה

1. לחצו לחיצות חוזרות על לחצן  עד שמשך ההשהיה הרצוי יוצג לדוגמה (3h). המחונן הרלוונטי יוצג.
2. לחצו על לחצן :
 - הדלת תנעל
 - המכונה מתחילה את הספירה לאחור. בסיומה, התכנית מתחילה אוטומטית.
 - המכונה תתחיל בספירה לאחור.
 - עם השלמת לספירה לאחור התוכנית תופעל אוטומטית






ניתן לבטל או לשנות את משך ההשהיה לפני שלוחצים על .





כשבוחרים אפשרות/פעולה לא מתאימה, ההודעה **Err** (שגיאה) תוצג.

לביטול ההשהיה:





1. לחצו על לחצן  כדי לעצור את המשך ההשהיה. החיווי  יהבהב.
2. לחצו לחיצות חוזרות על  עד לכיבוי החיווי.

עצירת תכנית ושינוי האפשרויות

ניתן לשנות אופציות מסוימות לפני שהן מתחילות לפעול.

1. לחצו על לחצן . המחונן יהבהב.
2. שנו את האפשרויות.
3. לחצו שוב על . התכנית ממשיכה מנקודת העצירה.

הפעלת תכנית בלי השהיה

- לחצו על .
- המחונן  מפסיק להבהב ונשאר דולק.
 - מחוון  מתחיל להבהב בצג.
 - התכנית מתחילה. הדלת ננעלת ומחוון הנעילה  מוצג.
 - משאבת הניקוז עשויה לפעול במשך זמן קצר בזמן שהמכונה מתמלאת מים.



- לאחר כ-15 דקות מתחילת התכנית:
- המכונה מתאימה את משך התכנית אוטומטית על פי משקל/כמות הכביסה במכונה.
 - בצג מוצג משך התכנית החדש.

ביטול תכנית

1. לחצו על לחצן ההפעלה ① כדי לבטל את התכנית הנוכחית ולכיבוי המכונה.
2. לחצו שוב על לחצן ①. עתה, ניתן לבחור תכנית חדשה עם בורר התכניות.



המכונה לא מבצעת ניקוז של המים.

פתיחת הדלת

בזמן התכנית ובזמן ההשהיה של תכנית הדלת נעולה ומחווני הנעילה מוצג.



זהירות

אם הטמפרטורה נמפלת המים בתוף גבוהים מדי, לא ניתן לפתוח את הדלת.

פתיחת דלת המכונה בדקות הראשונות של התוכנית או בזמן ההשהיה:

1. לחצו על לחצן כדי לעצור את התכנית.
2. המתינו עד שמחווני הנעילה יכבה.
3. עתה, ניתן לפתוח את הדלת.
4. סגרו את הדלת ולחצו שוב על כדי להמשיך.

בסיום התכנית

1. המכונה מפסיקה את פעולתה באופן אוטומטי
2. חיווי קולי נשמע (במידה והוא מופעל).
3. הסמל מוצג בצג.

המחווני כבה.

- מחווני נעילת הדלת כבה. הוציאו את הכביסה מהמכונה וודאו שהתוף ריק.
- השאירו את הדלת פתוחה קמעה למניעת ריחות רעים ועובש.
- סגרו את ברז המים.
- לחצו על לחצן ההפעלה ① כדי לכבות את המכונה.

התכנית הסתיימה אך יש עדיין מים

בתוף המכונה:

- התוף ממשיך להסתובב כדי למנוע קימוט של הבגדים.
- החיווי מחווני נעילת הדלת דולק והדלת נשארת נעולה.
- צריך לנקז את המים ולפתוח את הדלת.

לניקוז המים מהמכונה:

1. לניקוז המים:
 - לחצו על לחצן . המכונה תנקז את המים ותמשיך בסיבוב התוף במהירות המרבית של התוכנית.
 - לחילופין לחצו על כדי לשנות את מהירות הסחיטה. ואחר כך לחצו על . המכונה תנקז את המים ותמשיך בסיבוב התוף במהירות המרבית של התוכנית.
2. בסיום התכנית, מחווני הנעילה יכבה. וניתן יהיה לפתוח את הדלת.
3. לחצו על לחצן ההפעלה ① כדי לכבות את המכונה.




המכונה מנקזת וסוחטת אוטומטית לאחר כ-18 שעות (למעט בתכנית צמר).

כיבוי אוטומטי

מצב ההמתנה **AUTO OFF** מכבה

אוטומטית את המכונה כדי להפחית את צריכת החשמל. כל החיוויים והתצוגה ייכבו:

- כשלא מתבצעת שום פעולה במשך 5 דקות לפני הלחיצה על לחצן .
- לחצו על לחצן ① כדי לאושש את המכונה 5 דקות לאחר סיום התכנית. התצוגה תציג את סיום התוכנית האחרונה שהופעלה.
- אם תרצו לכוון תוכנית חדשה לחצו על לחצן P.

הכנסת כבסים למכונה

- מיינו את סוגי הבגדים בסדר הבא: לבנים, צבעוניים, סינתטיים, עדינים וצמר.
- עיינו בקודי הכביסה ובהוראות הכביסה של היצרן המופיעים בתוויות הבגדים.
- אין לכבס יחד פריטים לבנים וצבעוניים.
- יש פריטים צבעוניים שיכולים להוריד צבע בכביסות הראשונות. יש לכבס אותם בנפרד בכביסות הראשונות.
- כפתרו ציפיות וכריות. רכסו רוכסנים, קשרו חגורות או סרטים ארוכים.
- רוקנו את הכיסים ופרסו פריטים מקופלים (מפות, מגבות).
- הפכו את הצד הגלוי של בגדים מרובי שכבות, של צמר ושל פריטים עם הדפסים וכד'.

- הסירו כתמים עקשניים לפני הכביסה. שפשפו אזורים המלוכלכים מאוד באריג עם דטרגנט מיוחד או משחת דטרגנט.
- טפלו בוילונות בזהירות מרובה. הסירו ווים וקרסים או קשרו אותם בשקית או רשת.
- אין לכבס במכונה:
 - א. פריטים ללא שוליים או עם קרעים.
 - ב. חזיות עם ברזלים.
 - ג. פריטים קטנים הכניסו לשקית וכד'.
- כמות קטנה של כביסה עלולה לגרום לבעיות איזון בשלב הסחיטה. במקרה זה, סדרו אותם ידנית בתוף והפעילו מחזור סחיטה נוסף.

הסרת כתמים

- כתמים עקשניים עשויים לא להתנקות רק באמצעות מים ודטרגנט. לכן, יש לטפל בהם לפני הכנסתם למכונת הכביסה.
- דמ:** טפלו בכתמי דם טריים עם מים קרים. כתמי דם יבשים יש להשרות למשך לילה במים עם דטרגנט מיוחד ולשפשף אח"כ עם מים קרים וסבון.
- צבעי שמן:** מוססו במסיר כתמים על בסיס בנזין והניחו על בד רך להספגת הכתם בו. חזרו על כך מספר פעמים.
- כתמי גריז יבשים:** טבלו את האזורים המוכתמים בטרפנטין והניחו על בד רך, שפשפו וגרדו עם ציפורן וכדו'.
- חלודה:** חומץ מהול במים חמים או מוצר מסיר חלודה לשימוש בקור. היזהרו בטיפול בכתמי חלודה ישנים, כי יש סיכוי שהחלודה חדרה לסיבי האריג והניקוי עשוי לקרוע אותו.
- כתמי עובש:** השתמשו בחומר הלבנה, שטפו היטב (מומלץ לאריגים לבנים או בעלי צבע עמיד).

טיפים אקולוגיים

- לכבסים עם לכלוך רגיל, בחרו תכנית ללא שלב השריה.
- הפעילו מכונה רק שהיא מלאה.
- במידת הצורך, השתמשו במסיר כתמים לפני תכנית בטמפרטורה נמוכה.
- לשימוש בכמות מתאימה של דטרגנט, יש לבדוק את קושי המים בצנרת הביתית.

דרגות קושי של מים

- קשיות המים מוגדרת עפ"י דרגות קושי. בררו עם העירייה אודות דרגת קשיות המים באזורכם. כשקשיות המים בינונית עד גבוהה, מומלץ להוסיף מרכך מים בהתאם להוראות היצרן. כשדרגת הקשיות רכה, התאימו את כמות הדטרגנט.

ירק: סבנו קלות וטפלו בכתם עם חומר הלבנה (מומלץ לאריגים לבנים או בעלי צבע עמיד).

דיו של עט כדורי ודבק: מוססו עם אצטון (לא לשימוש עם משי מלאכותי), הניחו על אריג רך וטפחו קלות על הכתם.

שפתון: הרטיבו הכתם עם אצטון וטפלו כמו בסעיף הקודם. לאחר מכן, טפלו בכתם עם ספירט מפוגל. סימנים שנשארו באריג לבן הסירו בעזרת חומר הלבנה. **דיו:** בהתאם לסוג הדיו, מוססו תחילה באצטון ואח"כ בחומץ. טפלו בשאריות הכתם שעל אריגים לבנים באמצעות חומר הלבנה.

זפת: השתמשו בתחילה במסיר כתמים, ספירט מפוגל או בנזין ולאחר מכן שפשפו עם משחת דטרגנט.

דטרגנטים ותוספים

יש להשתמש רק בדטרגנטים ובתוספים המיועדים למכונות כביסה.

- אבקה לכל סוגי הבדים.
- אבקה לבדים עדינים (מקס' 40°C) וצמר.
- נוזל, עדיף לתוכניות בטמפ' נמוכה (מקס' 60°C) לכל הבדים או מיוחד לבדי צמר.

אל תערבבו דטרגנטים שונים.

כדי לשמור על הסביבה אל תשתמשו ביותר מדי דטרגנט.

פעלו ע"פ הוראות היצרן על גבי האריזה. השתמשו בחומרים המתאימים לפי חום התוכנית ורמת הלכלוך.

אם מגירת הדטרגנטים לא כוללת מפזר אבקת כביסה עם שסתום חד כיווני, הוסיפו את נוזלי הכביסה עם כף מינון וכד'.

ניקוי ותחזוקה

זהירות 

אין לבצע שום פעולת ניקוי ו/או תחזוקה לפני שניתקתם את המכונה משקע החשמל.



יש לפעול בהתאם להוראות שעל גבי אריזת המוצר.

מחזור כביסה תחזוקתי

כשמבצעים כביסות בטמפרטורה נמוכה עשויים להיווצר משקעים בתוך התוף. מומלץ לבצע מחזור תחזוקתי על בסיס תקופתי קבוע.

הרצת תהליך זה כדלהלן:

התוף חייב להיות ריק.

בחרו את תכנית הכביסה לכותנה עם הטמפרטורה הגבוהה ביותר. השתמשו בכמות קטנה של דטרגנט.

ניקיון חיצוני

נקו את המשטח והחלקים החיצוניים של המכונה במים וסבון בלבד. נגבו וייבשו היטב לאחר מכן.

זהירות 

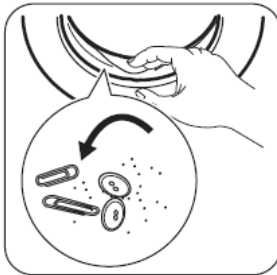
אל תשתמשו בחומרים על בסיס אלכוהול, ממיסים או חומרים דומים לניקוי החלק החיצוני של המכונה.

הסרת האבנית

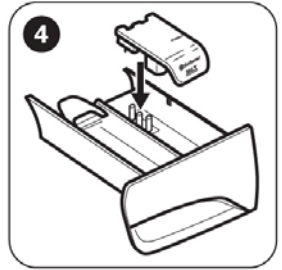
המים שאנו צורכים מכילים אבנית. מומלץ להשתמש בחומר להסרת אבנית. פעולה זאת נעשית בנפרד מפעולות הכביסה ובהתאם להוראות יצרן מרכז המים. פעילות זאת תמנע היווצרות של אבנית ושאריות אבנית במכונה.

אטם הדלת

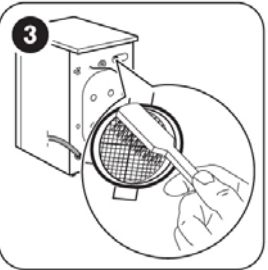
בדקו מדי פעם את מצב האטם וסלקו את כל הגופים מהחלק הפנימי.



ניקוי מגירת הדטרגנטים



ניקוי צינור כניסת המים ומסנן השסתום



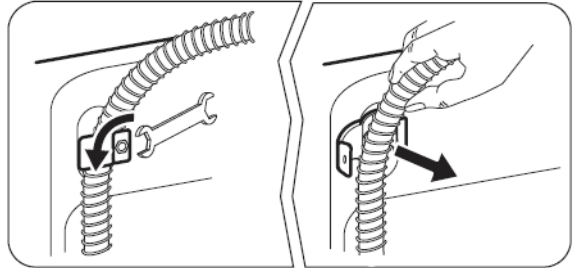
מניעת קפיאה

אם המכונה מותקנת במקום שהטמפ' עלולה לרדת מתחת ל-0°C נקזו את שארית המים מכניסת המים ומשאבת הניקוז.



פעלו כך גם כשאתם רוצים לנקז את המכונה במקרה חירום.

1. נתקו את התקע מהשקע.
2. נתקו את כניסת המים מהברז.
3. נתקו את צינור הניקוז מהתפס בגב המכונה ומהכיור או הסיפון.
4. הניחו את קצות הצינורות במיכל. הניחו למים לזרום.



5. כשהמים לא זורמים יותר החזירו את הצינורות למקומם.



זהירות

לפני הפעלת המכונה מחדש, וודאו שהטמפ' גבוהה מ-0°C. הייצרן לא יהיה אחראי לנזקים עקב נזקי קור.

אם משהו לא עובד



אזהרה!


במקרים של בעיות מסוימות, יישמע אות קולי וקוד התראה יוצג:

- **E10**: בעיה בהזנת המים
 - **E20**: בעיה בניקוז המים
 - **E40**: דלת פתוחה
 - **EH0**: אספקת החשמל לא יציבה. המתינו עד שהיא תתייצב.
 - **E91**: אין תקשורת בין הרכיבים האלקטרוניים של המכונה. כבו את המכונה והפעילו אותה שוב.
- עיינו בהוראות הבטיחות.
המכונה לא מתחילה לפעול או מפסיקה לפעול בפתאומיות.
נסו תחילה למצוא פיתרון לבעיה בעזרת הטבלה הבאה. אם לא תצליחו להתגבר לבד על הבעיה, פנו למרכז השרות של היבואן.



זהירות

כבו את המכונה לפני ביצוע הבדיקות.

| גורם אפשרי/פתרון | בעיה |
|--|--|
| המכונה אינה מחוברת היטב לשקע. חברו אותה לשקע. | מכונת הכביסה אינה פועלת: |
| דלת המכונה אינה סגורה (תקלה E40). סגרו היטב את הדלת. | |
| הנתיך הראשי שרוף. החליפו אותו. | |
| האם לחצתם על לחצן  ? לחצו עליו כדי להתחיל את הפעולה. | |
| מצב השהיה מופעל. בטלו אותו או המתינו עד שההשהיה תסתיים. | |
| מצב נעילה (בקרת הורים) מופעל. בטלו את הנעילה. | |
| ברז אספקת המים סגור (תקלה E10). פתחו אותו. | |
| לחץ המים נמוך מדי בדירה. התקשרו למח' המים ברשות המקומית וטפלו בעניין. | |
| ודאו שברז הזנת המים לא סתום. בדקו שהמסנן של צינור הזנת המים והמסנן של השסתום לא סתומים עיינו בפרק (ניקוי ותחזוקה). | |
| צינור אספקת המים מקופל או מעוך (תקלה E10). בדקו וישרו את הצינור. | |
| בדקו את החיבור של צינור הזנת המים. ודאו שמערכת הניקוז הביתי לא סתומה. | |
| צינור הניקוז מעוך או מקופל (תקלה E20). בדקו את מצב הצינור וחיבוריו. | המכונה לא מנקזת היטב את המים המלוכלכים ו/או לא סוחטת: |
| ודאו שצינור הניקוז לא סתום. נקו את המסנן במידת הצורך. עיינו בפרק (ניקוי ותחזוקה). | |
| הפעילו את הניקוז אם הפעלתם תוכנית ללא ניקוז. הפעילו את הניקוז אם הפעלתם שמסתמיית עם מים בתוף. | |
| אם כל האמור לעיל לא עוזר התקשרו למחלקת השירות (כי יתכן שהמסנן סתום). | |
| סדרו את הכביסה בתוף והפעילו שוב את הסחיטה. יתכן שהבעיה נובעת מחוסר איזון. בצעו תכנית סחיטה. | |
| הפעילו את הניקוז אם הפעלתם תוכנית ללא ניקוז. אם כל האמור לעיל לא עוזר התקשרו למחלקת השירות (כי יתכן שהמסנן סתום). | |
| | |

| גורם אפשרי/פתרון | בעיה |
|--|---|
| עשויות להיות דליפות בצינור ההזנה או חיבוריו. בדקו ותקנו בהתאם. | יש מים על הרצפה: |
| צינור הניקוז פגום. החליפו בצינור חדש. | |
| יותר מדי דטרגנט או דטרגנט לא מתאים יוצרים קצף רב שנשפך. הקטינו את כמות הדרגנט או השתמשו בסוג דטרגנט אחר. | |
| המכונה עדיין פועלת. המתינו לסיום תכנית הכביסה. | הדלת לא נפתחת: |
| אם יש מים בתוף הפעילו את הניקוז או הסחיטה. בצעו ניקוז חירום. עיינו בסעיף "מניעת קפיאה". | |
| רגליות המכונה אינן מפולסות. אזנו ופלסו את הרגליות. | מכונת הכביסה רועדת או מרעישה: |
| בורגי התמיכה לשמירה בזמן ההובלה לא הוסרו. הסירו את הברגים והאומים שמרו לשימוש עתידי. | |
| כמות הכבסים בתוף קטנה. הגדילו את כמות הכבסים. | |
| מיקום קצה צינור הניקוז נמוך מדי ביחס למכונה. הגביהו את קצה צינור הניקוז לגובה מתאים. | המים מנוקזים מיד לאחר כניסתם למכונה: |
| המכונה מחשבת את הזמן שנדרש בהתאם למשקל הכביסה שבמכונה ובגורמים נוספים. ראו פרק "ערכי צריכה". | התכנית קצרה יותר מהזמן שמוצג. |
| פיזור לא אחיד בתוף מאריך את התכנית. זו תופעה מוכרת. | התכנית ארוכה יותר מהזמן שמוצג. |
| מעט מדי דטרגנט. הגדילו את הכמות. | תוצאות הכביסה לא משביעות רצון: |
| כתמים עקשניים לא טופלו לפני הכביסה. טפלו בכתמים עקשניים עם מסירי כתמים מקצועיים. | |
| לא נבחרה טמפרטורה נכונה. בדקו את הבחירה ושנו בהתאם לפי הצורך. | |
| כמות הכבסים גדולה מידי. הכניסו לתוף כמות קטנה יותר של פריטים. | |
| הקפידו ללחוץ רק על הלחצנים הרצויים. | |

אם אינכם מצליחים לאתר את הבעיה ו/או לפתור אותה, צרו קשר עם מחלקת השירות. לפני שאתם מתקשרים, רשמו על פתק את דגם המכונה, המספר הסידורי ותאריך רכישת המכונה. מחלקת השירות תזדקק לפרטים אלו.

נתונים טכניים

| | | |
|--|---|-------------------------|
| 60 ס"מ 85 ס"מ 52.0 ס"מ 57.6 ס"מ | רוחב גובה עומק עומק (כולל) | מידות |
| 230-240V | מתח | מתח ונתוני אספקת אנרגיה |
| 2200 W | הספק כולל | |
| 13 A | נתיך | |
| 50 Hz | תדר | |
| IPX4 | רמת ההגנה מפני חדירת חלקיקים מוצקים ולחות מובטחת על ידי כיסוי המגן למעט מקומות שבהם לציוד במתח נמוך אין הגנה מפני לחות. | |
| 0.05 MPa 0.8 MPa | מינימום מקסימום | לחץ אספקת המים (1) |
| מים קרים | | הזנת מים (2) |
| 8 ק"ג | כותנה | קיבולת מרבית |
| A+++ | | יעילות החסכון בחשמל |
| 1200 סל"ד (EWF31276 EW) | מרבית | מהירות סחיטה |

⁽¹⁾ המכונה פועלת כראוי אם לחץ המים אינו נמוך מ-**0.05MPa**. אם אינכם יכולים לחבר את צינור כניסת המים לברז מים קרים המחובר לצנרת הראשית חברו אותו למערכת המים הביתית. הקפידו לע מרחק של לא יותר 5.02 מ' בין כניסת המים של המכונה ותחתי מכיל הים הביתי.

⁽²⁾ חברו את צינור הזנת המים לברז עם תברייג "3/4".

הגנת הסביבה

חומרי האריזה

משמעות הסימונים הבאים על על חומרים:

♻️ - חומרים הניתנים למחזור.

PE – פוליאאתילן

PS – פוליסטירן

PP – פוליפרופילן

חומרים אלה ניתנים למיחזור ויש לפנותם למרכזי איסוף מיוחדים למיחזור.

אזהרה!

אסור להפעיל את המכשיר אלא ע"י טכנאי מעבדת השרות המוסמכת ע"י ZEN סוכנויות בע"מ

אנא פנה למעבדת השרות הקרובה לאזור מגוריך על מנת לתאם פתיחת המכשיר והדרכה ראשונית.

מוצר שהתקבל עם נזק פיזי (מכה/שבר) ואשר לא דווח עליו תוך 48 שעות מועד הספקה לתחנת השרות בלבד, התיקון יחויב בתשלום

מעבדות שרות למגוון מוצרי ZEN סוכנויות בע"מ

מרכז הארץ - "שרותי רטפון", המסגר 1 א.ת.עשייה צפוני לוד טל. 08-9777272
 חדרה - חיפה - "טכנו קור", רח' החיטה 5 קרית חיים טל. 04-8422825
 ירושלים - "אלרם", הסדנא 7 א.ת. תלפיות טל. 02-6403000
 ב"ש והדרום - "קרוור אלי", הבדיל 47, א.ת. עמק שרה באר-שבע טל. 08-6279305
 טבריה והגליל המזרחי - "שרות מזור" רח' המשור 35 טבריה טל. 04-6773000
 אילת - "שרות אקספרס" א.ת. אילת טל. 08-6378616

הקפאת אחריות

ניתן להקפא אחריות עד 12 חודש בלבד כפוף לביקור טכנאי להתקנה והפעלה אין אחריות לנזקים פיזיים בתקופת ההקפאה!

היצרן: זנוסי-אלקטרוולוקס
 ZANUSSI
 ארץ ייצור: פולין
 שנת ייצור: 2015
 היבואן: זן סוכנויות בע"מ
 רח' המצודה 31, אזור